

Nº albarán : 80502976  
 Del. Note No: 2000  
 Fecha Exp : 05.11.2020  
 Fecha rec: 2000

**Proveedor / Supplier**  
 Código: 91000014  
 Dirección: Polígono Kataide  
 Población: Mondragon 20500  
 País: España

**Transportista/Carrier** Transport number: 287137  
 Razón social: LKW WALTER Internationale  
 Short name: LKW WALTER Internationale  
 Plate No: CT6084BC  
 Plate No: CT2749EH  
 Remocplate: CT2749EH  
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
 Del Unit:

**Destino / To**  
 Cliente: Magna PT S.p.A.  
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
 Modugno Bari 70026  
 Italia  
 Planta:  
 Center:  
 Puerta de descarga:  
 Unloading point:  
 Puesto de consumo: 14249  
 Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Packag. Referencia	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bu / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Observaciones / Comments
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	360	*	PZA	TBA-501494	012	16579044/16587416	30	550004318501	
<p><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b>                  ACCETTAZIONE MERCE                  Quantità dichiarata: 300                  Quantità effettiva:                  Tipo Imballaggio: 12                  Quantità Imballi: 360                  Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO                  Data controllo: 05.11.20                  Firma: <i>[Signature]</i></p>										

Peso neto total: 3.985,920  
 Total net weight:  
 Peso bruto total: 4.756,320  
 Total brut weight:  
 No. total pallets in containers: 012  
 Via del Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

**Observaciones / Comments:**  
 El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residues or used packaging material falls with the final recipient.

**Proveedor / Supplier:** Fagor Ederlan S Coop.  
**Recepción / Receiver:** *[Signature]*  
**Transportista / Carrier:** *[Signature]*  
 09 NOV 2020  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A RILANCIARE PER RECEPCION  
 TO FILL BY THE RECEIVER

4

Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

3-5\*

1311502516

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederian Koop.E.</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF E55.20025207</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)</p>
--	---

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <i>Modena - Italia</i> <i>Parma - Italia</i> <i>20026</i></p>	<p>16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)</p>
--	---

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <i>Modena - Italia</i></p>	<p>17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country) <b>BGR 1046/204131592</b> <b>TODOR 75 Ltd.</b> Tel.: +359 899 340 053 BG-6168 YULIEVO +359 896 857 067</p>
--	--

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <i>Modena - Italia</i></p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
--	--

<p>5. Приложени документи Documents attached <i>805/2025 / 76</i></p>	
---	--

<p>6. Знаци и номера Marks and Nos</p>	<p>7. Брой колетки Number of packages</p>	<p>8. Вид опаковка Method of packing</p>	<p>9. Вид на стоката Nature of the goods</p>	<p>10. Статистически № Statistical number</p>	<p>11. Тежина бруто кг Gross weight in kg</p>	<p>12. Обем м<sup>3</sup> Volume in m<sup>3</sup></p>
<p><i>20 cont. 2025 cub.</i></p>				<p><i>7000</i></p>		

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions</p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
--	--

<p>14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward</p>	<table border="1"> <tr> <th>За плащане от</th> <th>Изпращача / Sender</th> <th>Валута / Currency</th> <th>Получателя/Consignee</th> </tr> <tr> <td>20. To be paid by</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Превозна цена Carriage charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Намаления Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сaldo Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Добавки Supplement charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Други такси Other charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ВСИЧКО TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	За плащане от	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee	20. To be paid by				Превозна цена Carriage charges:				Намаления Deductions:				Сaldo Balance				Добавки Supplement charges:				Други такси Other charges:				ВСИЧКО TOTAL:			
За плащане от	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee																														
20. To be paid by																																	
Превозна цена Carriage charges:																																	
Намаления Deductions:																																	
Сaldo Balance																																	
Добавки Supplement charges:																																	
Други такси Other charges:																																	
ВСИЧКО TOTAL:																																	

<p>21. Изготвена в Established In <i>Modena</i> на <i>5/12/20</i></p>	<p>15. Наложен платеж Cash on delivery <b>KUHNEN NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p>
---	---

<p>22. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender <i>F. M. Fagor Ederian S. Coop.</i></p>	<p>23. Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier <b>BGR 1046/204131592</b> <b>TODOR 75 Ltd.</b> Tel.: +359 899 340 053 BG-6168 YULIEVO +359 896 857 067</p>	<p>24. Стоките получени / Goods received <i>09 NOV 2020</i> Място на <i>20</i> на <i>20</i> Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee <i>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità</i></p>
--	---	---

За ползване на отговорност на изпращача графич. 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графич. с дебели линии са попълват от превозвача.  
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното участие в последния ред отп. каска, цифрата и ако е нужно - буквата.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the participants of the class, the number and the letter if any.

